

## Telefon-Aussensprechstelle BRAVE Station extérieure – Téléphone BRAVE

Klein, kompakt und aus edlem Aluminiumprofil – sie passt zu jedem Eingang und wird direkt mit der Telefonanlage verbunden. (Cordless-) Telefon und Handy signalisieren den Türruf und dienen zur Türkommunikation und zum Öffnen.

Petite, compacte, profil en aluminium anoblé – elle convient à toutes les entrées et est reliée directement à l'installation téléphonique. Les appareils téléphoniques (sans fils) et les portables signalisent les appels de porte et permettent la communication et l'ouverture.



Die Telefon-Aussensprechstelle BRAVE wird über einen analogen Teilnehmeranschluss a/b der Haustelesonanlage versorgt. Namensfeldbeleuchtung, Heizung und Türöffner benötigen eine zusätzliche Speisung. Lieferbar mit 1, 2 und 4 Ruftasten. Jede Ruftaste kann mit 2 Telefonnummern belegt werden, z.B. Fest- und Mobiltelefon. Die Konfiguration erfolgt über Telefon oder PC mit passendem Programmierset. Mobil und kostengünstig für Eigenheim, Verkauf, Büro und Gewerbe.

La station extérieure-Téléphone BRAVE est alimentée par une ligne interne analogique (DTMF) du central téléphonique. Le chauffage, l'éclairage des champs de nom et l'ouverture nécessitent une alimentation supplémentaire. Disponible avec 1, 2 et 4 boutons de sonnerie. Chaque bouton peut être attribué sur 2 numéros de téléphone p. ex. un téléphone fixe et un portable. La programmation s'effectue par téléphone ou par PC. Pour le privé, le commerce, le bureau et l'entreprise.

# Systemübersicht Telefon-Aussensprechstelle BRAVE

## Vue d'ensemble Station extérieure – Téléphone BRAVE



BRAVE01



BRAVE02



BRAVE04



WSD



PAKDA



TR2A

Technische Angaben	Caractéristiques	BRAVE01 BRAVE02 BRAVE04
Analoger Teilnehmeranschluss a/b ab Teilnehmervermittlungsanlage (TVA)	Central téléphonique (ACU) avec ligne interne analogique a/b	DTMF/Pulswahl (40/60 ms) DTMF/impulsion (40/60 ms)
Linie – min. Spannung/Strom	Ligne – tension/courant min.	18 V/18 mA
Bandbreite	Bande	300 Hz – 3400 Hz
Rufnummern pro Ruftaste (max. 16 Ziffern)	Nos d'appel/bouton de sonnerie (16 chiffres)	2
Speisung Rufen/Sprechen	Alimentation appel/communication	Linie a/b
Speisung Beleuchtung/Heizung/Türöffner	Alimentation éclairage/chauffage/ouverture	12 VDC (12–24 V), 12 VAC (10–18 V)
Türöffnerkontakt – max. Belastung	Contact d'ouverture – charge max.	< 30 V/1.5 A, 48 V/< 1 A
Zulässige Umgebungstemperatur	Température d'utilisation	-20 °C ... +60 °C
Abmessungen (BHT)	Dimensions (lxhxp)	104 x 153 x 16 mm
Gewicht	Poids	360 g

### BRAVE01

- Aufputzgehäuse, Alu-Profil elox farblos
- 1 Info- und 1 Namensfeld, beleuchtet
- 1 Ruftaste, verchromt

### BRAVE01

- boîtier apparent, profil aluminium éloxé incolore
- 1 champ d'information / 1 champ de nom éclairés
- 1 bouton de sonnerie chromé

### BRAVE02

- Aufputzgehäuse, Alu-Profil elox farblos
- 1 Info- und 2 Namensfelder, beleuchtet
- 2 Ruftasten, verchromt

### BRAVE02

- boîtier apparent, profil aluminium éloxé incolore
- 1 champ d'information / 2 champs de nom éclairés
- 2 boutons de sonnerie chromés

### BRAVE04

- Aufputzgehäuse, Alu-Profil elox farblos
- 4 Namensfelder, beleuchtet
- 4 Ruftasten, verchromt

### BRAVE04

- boîtier apparent, profil aluminium éloxé incolore
- 4 champs de nom éclairés
- 4 boutons de sonnerie chromés

### Schutzdach WSD/PAKDA

- passend zu Aussensprechstellen BRAVE
- Nässeschutz bei direktem Witterungseinfluss (Betrieb mit Heizung erforderlich)

### Toit de protection WSD/PAKDA

- prévu pour stations extérieures BRAVE
- protection anti-intempéries (chauffage nécessaire)

### Trafo TR2A

- Abm. (BHT) 36x109x60 mm, DIN-Gehäuse
- 230 VAC, Ausgang 8 VAC/2.0 A
- Speisung Beleuchtung, Heizung, Türöffner

### Transformateur TR2A

- dim. (lxhxp) 36x109x60 mm, exécution DIN
- 230 VAC, sortie 8 VAC/2.0 A
- alimentation éclairage, chauffage, ouverture

### Konfiguration

- mit Telefon (DTMF, Transparentmode)
- über PC mit Programmierset SDP/BRAVE-USB (Programmieradapter, Software, Kabel)

### Configuration

- avec téléphone (DTMF, mode transparent)
- par PC avec set de programmation SDP/BRAVE-USB (adaptateur de programmation, software, câble)

René Koch AG  
Seestrasse 241  
8804 Au/Wädenswil  
044 782 6000  
044 782 6001 Fax  
info@kochag.ch  
www.kochag.ch

Pour la Suisse romande  
021 906 6767  
021 906 6770 Fax

Beratung durch René Koch AG.  
Verkauf über den Elektroinstallateur.  
Technische Änderungen vorbehalten.

Conseils par René Koch SA.  
Vente par l'installateur électricien.  
Sous réserve de modifications techniques.

**KOCH**

sehen hören sprechen  
voir entendre parler